

# ДЗЕ

Літаратурна-мастацкі часопіс  
**дзеяслоў**

№6 / каstryчнік / 2003

Выдаецца з 2002 году

## ЗЪМЕСТ

---

### Паэзія

<b>Алесь Бадак.</b>	
Ра. <i>Паэма.</i>	/ 3
<b>Казімір Камейша.</b>	
Камо градзешы, мой народ. <i>Вершы.</i>	/ 24
<b>Адам Глобус.</b>	
Не сумуй без мяне, мая любая Вільня...	
<i>Вершы.</i>	/ 60
<b>Аксана Данільчык.</b>	
Сумная мелодыя 2002. <i>Вершы.</i>	/ 79
<b>Лера Сом.</b>	
Вершы мае самагуды... <i>Вершы.</i>	/ 91

---

### Проза

<b>Янка Брыль.</b>	
Ляцела зязюля... <i>Сёлетнія запісы.</i>	/ 9
<b>Віктар Карамазаў.</b>	
Чырвоная брама. <i>Аповесць.</i>	/ 29
<b>Вінцэс Мудроў.</b>	
Курортны аповед.	/ 64
<b>Сяргей Астравец.</b>	
Garten. <i>Два эсэ пра Гародню.</i>	/ 105
<b>Mіра Лукша.</b>	
Дзьве навэлы.	/ 125

---

### Дэбют

<b>Жана Капуста.</b>	
Не варажыць на прышласць... <i>Вершы.</i>	/ 130

	<b>Сыцяпан Панаеў.</b> Спраба партрэту. <i>Фрагменты</i> .	/ 133
<b>Пераклады</b>	<b>Франьцішка Уршуля Радзівіл.</b> Нясвіжская Сапфо.	/ 137
	<b>Уільям Голдынг.</b> Бог Скарпіён. <i>Навэла</i> .	/ 144
	<b>Сігб'ёрн Обстфельдэр.</b> Кропля дажджу. <i>Вершы</i> .	/ 177
<b>Эсэ</b>	<b>Анатоль Бутэвіч.</b> На пачатку было Слова.	
<b>Крытыка</b>	I слова было – Беларусь. Эсэ.	/ 181
<b>Мастацтва</b>	<b>Святланы Алексіевіч.</b> Радыектыўны агонь, альбо Чаму досьвед Чарнобылю ставіць пад сумнеў нашае бачанье съвету. <i>Гутарка з Полем Вірылья.</i>	/ 187
	<b>Ліна Кастэнка.</b> Гуманітарная аўра нацыі, альбо Дэфект галоўнага люстэрка.	/ 199
	<b>Вячаслаў Адамчык.</b> Адзін месяц 2000-га году.	
	<b>Дзёнынікавыя запісы.</b>	/ 211
	<b>Юлія Сальнікова.</b> Уваходзіны.	/ 232
	<b>Пётра Васілеўскі.</b> Чалавек эпохі нашага Адраджэння.	/ 239
	<b>Ірына Шаўлякова.</b> Рэстаўрацыя шчырасці.	/ 246

**Рэдакцыя:**

Барыс Пятровіч (Сачанка) — галоўны рэдактар,  
Эдуард Акулін, Алесь Пашкевіч, Міхась Скобла.

Пасъведчаньне аб реєстрацыі сродку масавай інфармацыі  
№ 2073 ад 23 красавіка 2003 г.

Выдавец — РГА «Літаратурна-мастацкі фонд «Нёман».  
Юрыдычны адрес: вул. Кузьмы Чорнага, 18-2, 220012, г. Менск.

Ллюстрацыі на вокладцы — Гаўрылы Вашчанкі.  
На 1-й стар.: «Мапярынскія крылы» (1974),  
на 4-й стар.: «Цыкламены» (1966).

© Генадзь Мацур, мастацкае афармленыне, 2003